

**ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА БЕЛАРУСИ  
В ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
НАУЧНЫХ ЦЕНТРОВ ФРГ (50-е гг. XX — НАЧАЛО XXI в.)**

**В** германском научном сообществе всегда существовала потребность осмыслить особенности исторического и культурного развития славян. Славистические исследования в ФРГ давно обособились в самостоятельную отрасль знания и сосредоточились в пределах многочисленных научных объединений и центров. К началу 1980-х гг. восточноевропейские исследования являлись предметом учебного процесса в 22 университетах ФРГ.

Однако проблемы возникновения и развития научно-исследовательских центров по изучению восточных славян в ФРГ все еще не нашли достойного места в качестве самостоятельного объекта исследования в историко-культурологической науке. Советские историки анализировали в первую очередь западногерманскую историографию истории СССР и Восточной Европы советского периода. В работах А. Мерцалова [1], В. Салова [2], В. Пашуто [3] охарактеризованы научные центры по изучению Восточной Европы в ФРГ, показана их антикоммунистическая направленность. Ученые-эмигранты создали свою историографию исследуемой проблемы (Ю. Витьбич [4], В. и З. Кипели [5], Л. Юревич [6]). В своих работах исследователи-эмигранты изучали вопросы жизни белорусской диаспоры в ФРГ, создания научно-просветительских центров в эмиграции. На современном

этапе развития историко-культурологической науки можно выделить работы отечественных ученых, в которых частично представлена исследуемая проблема: В. Шадурского [7], В. Соколовского [8], М. Стрельца [9], Д. Кривошея [10] и др.

В данной статье поставлены следующие задачи: 1) показать основные направления деятельности научно-исследовательских центров ФРГ, изучающих восточных славян в рамках восточноевропейских исследований в обозначенный период; 2) проследить формирование основных тенденций восточнославянских исследований в университетах ФРГ; 3) показать роль и место белорусской эмиграции в развитии восточнославянских исследований в ФРГ.

Хронологически исследование охватывает период от рубежа 1940–1950-х гг. до начала XXI в. Нижний рубеж связан со временем создания нового государства – ФРГ, в котором стало возможно зарождение и развитие белорусоведческих исследований. Верхний рубеж исследования определяется объединением ГДР и ФРГ и современным положением белорусоведения в ФРГ.

В первые годы после окончания Второй мировой войны в ФРГ сложилась крупная диаспора белорусов. Они проживали в лагерях для перемещенных особ (ДП-лагерях), в которых после 1945 г. была создана белорусская национальная школа (см.: [11, с. 105]). Деятельность белорусской школы в ФРГ с 1950-х гг. XX в. затихает, что стало следствием выезда большинства белорусов из Западной Германии в страны Латинской Америки, США, Канаду и Австралию, в страны Западной Европы (см.: [12]).

Ведущим центром восточноевропейских исследований в ФРГ была Бавария, в частности Мюнхен. После 1945 г. здесь сложилась большая восточнославянская эмиграция, были созданы ведущие центры восточноевропейских исследований, продолжили свою работу существовавшие ранее организации (Институт Восточной Европы, кафедра истории Восточной и Юго-Восточной Европы Университета Людвиг Максимилиана, Свободный украинский университет, Институт восточноевропейского права, Институт по изучению истории и культуры СССР и др.).

Белорусы активно участвовали в деятельности научно-исследовательских эмигрантских центров в ФРГ. Свободный украинский университет имел большое значение для западноевропейского научного сообщества, которое занималось изучением украинистики и славистики. Университет был основан в 1921 г. в Вене. В 1945 г. он был расформирован. Идею организации университета в Мюнхене поддержали не только немецкие и американские чиновники, но и ведущие слависты ФРГ. Например, Э. Кошмидер писал: «Если представителям украинской науки будет разрешено возобновить их деятельность в Мюнхене, они значительно расширят наши возможности в славистических исследованиях» [13, л. 15а]. В конце 40-х гг. XX в. главная

задача университета заключалась в обучающей деятельности. С конца 40-х до начала 50-х гг. XX в. издательская деятельность университета была направлена в первую очередь на выпуск учебно-методической литературы (см.: [14]).

К началу 50-х гг. XX в. значительно сократилось число студентов Свободного украинского университета, значительно ухудшилась его материальная база. В середине 50-х гг. XX в. главная задача университета заключалась в исследовательской и издательской деятельности (начался выпуск «Научных записок Свободного украинского университета» («Wissenschaftliche Mitteilungen der UFU»; см.: [15, с. 8])). Тематика научных исследований университета базировалась на украинской проблематике (см.: [16]). Новый этап его развития начался с создания Комитета по работе и содействию украинской науке в Мюнхене в 1963 г. Это объединение обеспечивало финансовый базис университета, руководило организационными вопросами (см.: [15, с. 8]).

В 40–60-е гг. XX в. в Свободном украинском университете проводились белорусоведческие исследования. Слушателями и работниками этого учреждения были и белорусские эмигранты. В 1969 г. в серии «Монографии» вышла работа Й. Мадея «Церковь между Востоком и Западом: Материалы по истории Украинской и Белорусской Церкви» (см.: [16]). В рамках компаративной лингвистики активно проходили исследования белорусского языка. С 1948 г. здесь действовала кафедра белорусского языка, руководил которой доктор наук профессор И. Станкевич (см.: [17, с. 1]). Однако в связи с отъездом И. Станкевича в 1949 г. в США кафедра прекратила свою работу (см.: [18]).

Научная деятельность белорусской эмиграции с начала 60-х гг. XX в. затухает. Послевоенное время стало тяжелым для западногерманской науки в целом. Лишь во второй половине 50-х гг. XX в. в университетах ФРГ начинают активно появляться кафедры восточноевропейской истории, в тематике работ которых преобладала российская и советская история, что объясняется политическими интересами правящих кругов ФРГ. А. Бухгольц, руководитель западногерманского секретариата по координации финансируемых государством восточноевропейских исследований, указывал на то, что деятельность исследователей Восточной Европы должна быть связана с той тематикой, которая финансируется федеральными ведомствами (см.: [19, с. 89]).

Университетская славистика в ФРГ к 50-м гг. XX в. имела богатую традицию. К началу 60-х гг. XX в. славистика была представлена в 25 западногерманских университетах в основном двумя кафедрами – языка и литературы.

Первым центром по изучению Восточной Европы в ФРГ, который объединил в себе научно-исследовательскую деятельность и учебный процесс, стал Институт Восточной Европы в Свободном университете Западного

Берлина, созданный в 1951 г. Особый интерес к этому институту проявляли экономические круги ФРГ и США. Эти организации финансировали многие научные исследования (см.: [20, с. 40–43]).

Институт Восточной Европы смог подготовить большое число специалистов по Восточной Европе и восточнославянскому миру по всем дисциплинам (см.: [19, с. 89]). Он активно сотрудничал с центрами восточноевропейских исследований Университета Людвиг Максимилиана в Мюнхене. Зарождение славистических исследований в Университете Мюнхена связано с именем К. Крумбахера, благодаря деятельности которого была создана кафедра славянской филологии (см.: [21, с. 181]). После Второй мировой войны изучение славянской филологии проходило в Мюнхене параллельно в Институте Восточной Европы и на филологическом факультете Университета Людвиг Максимилиана. Белорусский язык нашел свое достойное место в исследованиях мюнхенских ученых. Ведущим славистом в этой сфере являлся Э. Кошмидер. Доктор филологических наук, профессор кафедры славянской и балтийской филологии, он одновременно сотрудничал и с Институтом Восточной Европы. Так, например, он принимал активное участие в работе секции славянской филологии. С 1953 по 1954 г. Э. Кошмидер работал над темой «Al Kitab» (рукопись белорусского мусульманина). В это же время совместно с И. Станкевичем, который уже жил в США, они работали над созданием «Белорусско-немецкого словаря». На 1955 г. было запланировано создание совместно с И. Станкевичем «Белорусской грамматики» (см.: [22]).

С 1959 г. в университете была создана кафедра истории Восточной и Юго-Восточной Европы. Основной задачей деятельности кафедры была подготовка научных кадров для восточноевропейских исследований (см.: [21, с. 185]). Научно-исследовательская деятельность этого центра развивалась в тех же направлениях и опиралась на ту же тематику, что и исторический отдел Института Восточной Европы в Мюнхене. Это было связано с тем, что руководство и исследовательская деятельность обеих институций осуществлялась одним и тем же профессорско-преподавательским составом.

Ведущими центрами по изучению Восточной Европы и славистике в ФРГ в 50–80-е гг. XX в. были также Рейнский университет имени Фридриха Вильгельма в Бонне, Рурский университет в Бохуме, Гейдельбергский университет имени Рупрехта Карла, Гамбургский университет, Гиссенский университет имени Ю. Либиха, Дюссельдорфский университет, Кёльнский университет и др.

По истории России, Украины, Литвы и Латвии часто издавались как отдельные, так и коллективные работы; в отношении Беларуси самостоятельные научные работы практически отсутствуют. Исключение составляет работа Х. Яблоновского «Западная Беларусь между Вильней и Москвой» (см.: [23]).

Говоря о восточноевропейских исследованиях в университетах ФРГ, нельзя не упомянуть таких видных западногерманских историков, как К. Форстройтер, Г. Штекль, М. Хельман. Эти исследователи затрагивали белорусскую тематику при исследовании истории и культуры соседних народов (см.: [24, с. 7–9]).

Начиная с 1970 г. постановка восточноевропейских исследований в западногерманских университетах регулировалась федеральным законом о высшей школе и законодательными актами отдельных земель.

Восточнославянские исследования в университетах ФРГ до 1989 г. были тесным образом связаны с курсом так называемой восточной политики Бонна. По мере изменения внешней политики ФРГ претерпевали перемены и требования, которые предъявлялись в этом отношении к университетам, и историкам в частности.

Начиная с 90-х гг. XX в. Германия является одним из основных партнеров Беларуси в культурной и научной сферах сотрудничества: возникли новые направления культурного взаимодействия, были реализованы новые проекты в сфере культуры и науки, созданы государственные и общественные организации, способствующие культурному и научному обмену между двумя странами (см.: [25, с. 22]).

По мнению западногерманского ученого Т. Бона, Беларусь до 1990 г. принадлежала к слабоизученным темам в западноевропейской исторической науке. Предпосылками для основательного исследования Беларуси стало, во-первых, создание независимой Республики Беларусь, во-вторых – открытие в 90-е гг. XX в. архивов РБ, в-третьих – историческое сообщество ФРГ практически отказалось от всех табу, связанных с историей войны и оккупации (см.: [26, с. 20–21]).

Активную роль в развитии белорусоведческих исследований в 90-х гг. сыграли и политические структуры, в сферу интересов которых опять вошла Беларусь, только уже в качестве предполагаемого политического, научного и культурного партнера.

Одной из причин изменений в восточнославянских исследованиях в ФРГ после 1990 г. стало объединение традиций исследований восточнославянского мира в ГДР и ФРГ. Так как в этих странах существовали разные подходы к изучению Восточной Европы в целом и восточных славян в частности, то объединение этих стран и их научных школ в значительной степени расширило тематический спектр исследований.

Хорошим примером служит Университет г. Йены, который имеет богатые славистические традиции. После Второй мировой войны (с 1945 г.) этот университет являлся научно-образовательным центром, работавшим в марксистско-ленинских традициях. После объединения Германии изменилась и направленность деятельности университета. Это учреждение поддерживает тесные контакты с университетами Минска. Благодаря этому

сотрудничеству в учебных программах Университета Йены появился белорусский язык. В рамках Исторического института Университета Йены действует отделение восточноевропейской истории. На этом отделении изучается средневековая, новая и новейшая история славянских народов.

В изучении истории Беларуси в западногерманской историографии 90-х гг. XX в. – начала XXI в. выделились ведущие темы: экономическая, культурная, религиозная и социальная политика нацистских властей на оккупированной территории Беларуси (Х. Ленхард, Б. Къяр, Х. Герлах); гендерная военная история (М. Гудрон, К. Хагеман, А. Вальке); изучение воспоминаний о Второй мировой войне среди белорусского населения как стержня белорусской исторической культуры и самоидентификации (И. Хансен, А. Зам, Е. Темплер и др.); городская история и урбанизация Беларуси (У. Гартеншлегер, Б. Эпштейн, Т. Бон); история и культура белорусских земель в составе ВКЛ и РП (М. Ниндорф, О. Келлер и др.).

Краткий обзор деятельности ведущих научно-исследовательских центров по изучению восточных славян и по изучению Беларуси в период 50–80-х гг. XX в. в ФРГ позволяет сделать следующие выводы:

✓ в конце 40-х – начале 50-х гг. XX в. в ФРГ сложилась значительная белорусская диаспора, которая заложила основы белорусоведения в ФРГ в послевоенный период. Диаспора создала побудительные стимулы для изучения истории и культуры Беларуси на территории ФРГ в рамках восточнославянских исследований;

✓ университеты ФРГ представляли в 50–80-е гг. XX в. важный элемент функционирования западногерманского общества. Научная разработка проблем языка, истории и культуры восточных славян подчинялась в этот период задачам оперативной политики;

✓ в 1950–1980-е гг. исследования по изучению истории и культуры были, как правило, включены в более глобальные проекты и находились на периферии изучения Восточной Европы западногерманскими исследователями. Все центры смогли мобилизоваться и продолжить свою деятельность с той же активностью в условиях глобализационных и трансформационных процессов в Европе с начала 90-х гг. XX в.;

✓ с 90-х гг. XX в. появился круг молодых исследователей истории и культуры восточных славян в ФРГ, в чьи интересы входит изучение истории и культуры Беларуси.

## Литература

1. Мерцалов, А. М. Западногерманская буржуазная историография Второй мировой войны / А. М. Мерцалов. М., 1978. – 350 с.
2. Салов, В. И. Современная западногерманская буржуазная историография / В. И. Салов. М., 1968. – 424 с.
3. Пашуто, В. Т. Антикommунизм в школьных учебниках ФРГ / В. Т. Пашуто, В. И. Салов // Вопр. истории. 1979. № 12. С. 53–65.

4. Юрэвіч, Л. Мемуары на эміграцыі : краізнаўчае дасьледванне / Л. Юрэвіч. Мінск, 2005. – 332 с.

5. Беларускі й беларусаведны друк на Захадзе : асобныя выданні : бібліяграфія / склад. З. і В. Кіпелі. Нью-Ёрк; Мінск, 2003. – 584 с.

6. Віцьбіч, Ю. Антыбальшавіцкія паўстанні і партызанская барацьба на Беларусі / Ю. Віцьбіч. Нью-Ёрк, 1996. – 397 с.

7. Шадурскі, В. Г. Культурныя сувязі Беларусі со странами Центральной и Западной Европы (1945–1990 гг.) : автореф. дис. ... д-ра ист. наук / В. Г. Шадурскі. Минск, 2000. – 25 с.

8. Соколовский, В. Л. Знаёмства з беларускай літаратурай у Германіі ў другой палове XX стагоддзя / В. Л. Соколовский // История и культура Европы в контексте становления и развития региональных цивилизаций и культур : актуальные проблемы из исторического прошлого и современности / редкол.: В. А. Космач (гл. ред.) [и др.]. Витебск, 2003. С. 51–54.

9. Стрелец, М. Советско-германские отношения (1990–1991 гг.) : некоторые аспекты / М. Стрелец // Германский и славянский миры : взаимовлияние, конфликты, диалог культур / редкол.: В. Космач (гл. ред.) [и др.]. Витебск, 2001. С. 179–182.

10. Крывашэй, Дз. Развіцце культурных сувязей Рэспублікі Беларусь з краінамі Цэнтральнай і Заходняй Еўропы (1991–1996 гг.) : аўтарэф. дыс. ... канд. гістар. навук / Дз. Крывашэй. Мінск, 1999. – 25 с.

11. Ляднёва, А. Беларуская школа на эміграцыі / А. Ляднёва // Беларусіка = Albarruthenica / рэд. У. Конан і і нш. Кн. 6 : Беларусь паміж Усходам і Захадам. Ч. 2.

12. Змітрукевіч, Г. Беларуская дыяспара і беларусазнаўства ў ФРГ у другой палове 1940-х – 1990-я гг. / Г. Змітрукевіч // Беларускі гістарычны часопіс. 2009. № 6 (119). С. 31–34.

13. Universitätsarchiv München. München. Bestand O-VIII-5. Bd. 17.

14. Veröffentlichungen der Freien Ukrainischen Universität in den Jahren 1921–2006 / сост. Р. Яремко. Мюнхен; Львів, 2006. – 108 с.

15. Janiw, W. Ukrainische Freie Universität : Kurzgefasste Geschichte und dokumentarische Ergänzungen / W. Janiw. München, 1976. – 62 S.

16. Madey, J. Kirche zwischen Ost und West: Beiträge zur Geschichte der Ukrainischen und Weißruthenischen Kirche / J. Madey. München, 1969. – 239 S.

17. Bayerisches Hauptstaatsarchiv München. Bestand MK. – 1947–1948. – MK 27355.

18. Bayerisches Hauptstaatsarchiv München. Bestand MK. – 1948–1962. – MK 68754. Sp. XI. Bd. 1. Nr. 27355. MK 68762.

19. Buchholz, A. Osteuropaforschung in der BRD / A. Buchholz // Internationale Osteuropaforschung: Organisation, Finanzierung und Politikbezug. 1982. S. 84–94.

20. Geschichte Osteuropas : Zur Entwicklung einer historischen Disziplin in Deutschland, Österreich und der Schweiz (1945–1990) / hrsg. von E. Oberländer. Stuttgart, 1992. – 352 S.

21. Grimm, G. Institut für Geschichte Osteuropas und Südosteuropas / G. Grimm // Geschichte Osteuropas : Zur Entwicklung einer historischen Disziplin in Deutschland, Österreich und der Schweiz (1945–1990) / hrsg. von Erwin Oberländer. Stuttgart, 1992. S. 179–189.

22. Bayerisches Hauptstaatsarchiv München. Bestand MK. – 1953–1955. – MK 71445 6a/4. – Bd. III. Nr. 32863, 88744, 17384.

23. *Jablonowski, H.* Westrussland zwischen Wilna und Moskau : die politische Stellung und die politischen Tendenzen der russischer Bevölkerung des Grossfürstentums Litauen im XV. Jh. / H. Jablonowski. Leiden, 1955. – 457 S.

24. *Сагановіч, Г.* Сярэдневяковая Беларусь у пасляваеннай нямецкай гістарыяграфіі / Г. Сагановіч // Беларусіка / Міжнарод. асац. беларусістаў; Нац. навук.-асвет. цэнтр імя Ф. Скарыны пры М-ве адукацыі і навукі РБ. Кн. 7 : Беларуска-нямецкае грам.-культурнае ўзаемадзеянне : гісторыя, сучаснасць, перспектывы / рэдкал.: А. Мальдзіс [і інш.]. Мінск, 1996. С. 6–11.

25. *Романовский, Д. В.* Культурнае супрацоўніцтва Беларусі і Германіі ў 90-я гады / Д. В. Романовский // Беларусь и Европа : взаимодействие культур (история, уроки, опыт, современность) / редкол.: В. А. Космач (гл. ред.) и др. Витебск, 2000. – 291 с.

26. *Bohn, T.* Minsk – Musterstadt des Sozialismus : Stadtplanung und Urbanisierung in der Sowjetunion nach 1945 / T. Bohn. Köln, 2008. – 410 S.